

SUPRIMO EVA

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Obsługa	3
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	3

Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie - nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Korzystać wyłącznie z dołączonego do produktu zasilacza sieciowego! Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego – nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego – nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, trzymać z dala od wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca. Nie wolno przechowywać i korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł ognia!
	Nie wolno narażać urządzenia na pracę w wysokich temperaturach!
	W razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, natychmiast odłącz je od źródła zasilania!

Konserwacja

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby produkt wszedł w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiedniego funkcjonowania urządzenia. Do czyszczenia używaj miękkiej, suchej szmatki.

Obsługa

1. Podłącz urządzenie do źródła zasilania, zachowując zasady bezpieczeństwa. Podłącz wtyczkę przewodu mikrofonu do gniazda mikrofonowego.
2. Uruchom urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.
3. Rozpocznij korzystanie z urządzenia - główne funkcje urządzenia:
 - 8 tonów (barw): Piano (pianino), Guitar (gitara), Organ (organy), Violin (skrzypce), Trumpet (trąbka), Mandolin (mandolina), Flute (flet), Music Box (pozytywka);
 - 8 rytmów (akompaniamentów): Rock, Slow Rock, Twist, Disco, March, Waltz, Samba, Blues;
 - Volume-/Volume+ - zmniejszenie/zwiększenie głośności;
 - Tempo-/Tempo+ - zmniejszenie/zwiększenie tempa;
 - Record - nagrywanie; po naciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się proces nagrywania - można nagrać 31 dźwięków;
 - Replay - odtworzenie nagrania;
 - 4 efekty dźwiękowe zwierząt: Bird (ptak), Cat (kot), Dog (pies), Duck (kaczka) - w celu uruchomienia należy nacisnąć Convert 1, który zmienia domyślne dźwięki werbli w efekty dźwiękowe zwierząt;
 - 4 akompaniamenty werbli: Drum 1, Drum 2, Drum 3, Drum 4 - w celu uruchomienia należy nacisnąć Convert 2, który zmienia domyślne dźwięki werbli w akompaniamenty werbli;
 - Strum 1 - naciśnij ten przycisk i zagraj dowolny klawisz - podkład muzyczny podąża za melodią wygrywaną na klawiszach;
 - Strum 2 - naciśnij ten przycisk i zagraj dowolny klawisz - podkład muzyczny jest odtwarzany nieprzerwanie, niezależnie od melodii wygrywanej na klawiszach;
 - 3 tryby demo:
 - Demo 1 - naciśnij ten przycisk, aby odtworzyć wszystkie 22 ścieżki demo;
 - Demo 2 - naciśnij ten przycisk i naciśnij dowolny biały klawisz - rozpocznie się odtwarzanie ścieżki demo przypisanej do klawisza; każdy biały klawisz ma przypisaną inną ścieżkę demo; w tym trybie użytkownik nie może grać na klawiaturze;
 - Demo 3 - naciśnij ten przycisk i naciśnij dowolny biały klawisz - rozpocznie się odtwarzanie ścieżki demo przypisanej do klawisza; każdy biały klawisz ma przypisaną inną ścieżkę demo; w tym trybie użytkownik może grać na klawiaturze.
 - Stop - zatrzymanie działania funkcji (krótkie naciśnięcie); wł./wyl. źródeł światła (naciśnięcie i przytrzymanie przez ok. 3 sekundy).
4. Po zakończeniu użytkowania urządzenia, wyłączyć je za pomocą przełącznika zasilania. Wyjmij wtyczkę przewodu mikrofonu z gniazda mikrofonowego. Odłącz urządzenie od źródła zasilania, zachowując zasady bezpieczeństwa.

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH**Table of contents**

Safety rules.....	5
Maintenance	5
Operation	6
Information about used electrical and electronic equipment	6

Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	The device operates on the power supply marked on the housing - do not connect to a power source with different parameters. Use only the power adapter included with the device! Disconnect the product from the power supply by pulling on the power plug – do not pull directly on the power cord! Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If you find the power cord is damaged – do not use it!
	Indoor device, use in a well-ventilated room, keep away from moisture. Do not expose the product to direct sunlight. Do not store or use the device near a fire source!
	Do not expose the device to high temperatures!
	In the event of a malfunction, disconnect the device from the power supply immediately!

Maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel, damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the product to come into contact with oil, grease or any similar liquid!
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operations. Use soft, dry cloth to clean the product.

Operation

1. Connect the device to the power source, observing safety rules. Plug the microphone cable plug into the microphone socket.
2. Turn on the device with the power switch.
3. Start using the device - the main functions of the device:
 - 8 tones (timbres): Piano, Guitar, Organ, Violin, Trumpet, Mandolin, Flute, Music Box;
 - 8 rhythms (accompaniments): Rock, Slow Rock, Twist, Disco, March, Waltz, Samba, Blues;
 - Volume-/Volume+ - decrease/increase volume;
 - Tempo-/Tempo+ - decrease/increase tempo;
 - Record - recording; after pressing this button, the recording process begins - 31 sounds can be recorded;
 - Replay - play the recording;
 - 4 animal sound effects: Bird, Cat, Dog, Duck - to turn on, press Convert 1, which changes the default snare sounds into animal sound effects;
 - 4 snare accompaniments: Drum 1, Drum 2, Drum 3, Drum 4 - to turn on, press Convert 2, which changes the default snare sounds into snare accompaniments;
 - Strum 1 - press this button and play any key - the background music follows the melody played on the keys;
 - Strum 2 - press this button and play any key - the background music is played continuously, regardless of the melody played on the keys;
 - 3 demo modes:
 - Demo 1 - press this button to play all 22 demo tracks;
 - Demo 2 - press this button and press any white key - it will start playing the demo track assigned to the key; each white key has a different demo track assigned to it; in this mode, the user cannot play the keyboard;
 - Demo 3 - press this button and press any white key - it will start playing the demo track assigned to the key; each white key is assigned a different demo track; in this mode, the user can play on the keyboard.
 - Stop - stop a function (short press); light sources on/off (press and hold for approx. 3 seconds).
4. After using the device, turn it off with the power switch. Unplug the microphone cable from the microphone socket. Disconnect the device from the power source, observing safety rules.

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.